



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Per la diffusione immediata:** 28 novembre 2012

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA DELLE COMMISSIONI PER MIGLIORARE LA PREPARAZIONE E LA RISPOSTA ALLE EMERGENZE DELLO STATO DI NEW YORK E RAFFORZARE L'INFRASTRUTTURA STATALE PER AFFRONTARE LE CALAMITA' NATURALI**

***Link sulle biografie dei membri delle commissioni qui sotto***

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato la formazione di tre commissioni, NYS 2100, NYS Risposta, e NYS Ready, incaricate di intraprendere una revisione globale e la formulazione di raccomandazioni specifiche per rivedere e migliorare la preparazione all' emergenza dello Stato di New York e la capacità di risposta, oltre ad esaminare come migliorare la forza e la resilienza delle infrastrutture dello Stato per resistere al meglio agli incidenti metereologici principali.

“Queste tre commissioni sono state investite di una grande responsabilità, e abbiamo bisogno dei professionisti migliori e più brillanti per operare”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Queste nomine sono costituite da uomini esperti e donne che hanno le competenze e le esperienze necessarie per esaminare e formulare raccomandazioni per migliorare la preparazione e la capacità di risposta dello Stato di New York, nonché per rafforzare le infrastrutture dello Stato per il futuro. Non vedo l'ora di lavorare con tutti e con ciascuno di questi membri per rendere il nostro stato un luogo più sicuro per tutti gli abitanti di New York”.

Possono essere effettuate delle nomine aggiuntive nelle commissioni. Le nomine di oggi sono elencate qui di seguito:

**Commissione NYS 2100**

La Commissione NYS 2100 ha il compito di trovare il modo di migliorare la resilienza e la forza delle infrastrutture dello Stato di fronte alle catastrofi naturali e altre emergenze. La Commissione sarà co-presieduta da Judith Rodin, Presidente della Rockefeller Foundation, e Felix G. Rohatyn, ex Presidente della Municipal Assistance Corporation. Oltre alla leadership del Presidente Rodin e alla sua esperienza, la Rockefeller Foundation fornirà un personale competente e altre forme di assistenza per lo sviluppo dei rapporti e delle raccomandazioni della Commissione. Le proposte preliminari della Commissione sono previste il 3 gennaio 2013.

Italian

Le aree specifiche per le quali la Commissione è stata incaricata di esaminare e formulare raccomandazioni sono:

- Strategie per proteggere il presente sistema dei trasporti, dell'energia e dell'ambiente e altre infrastrutture per resistere ai disastri naturali e alle altre emergenze;
- Progetti prioritari per sostituire le infrastrutture danneggiate o per diversificare o rendere più resistente la nostra infrastruttura;
- Opzioni a lungo termine per l'uso di barriere fisiche e sistemi di protezione naturali;
- Possibilità di integrare la progettazione delle infrastrutture, la protezione e lo sviluppo delle strategie per lo sviluppo economico di New York; e
- Le riforme nel settore delle assicurazioni e della gestione del rischio legato alle calamità naturali e altre emergenze.

### **Nomine**

- Judith Rodin, Presidente, The Rockefeller Foundation (Co-presidente)
- Felix Rohatyn, Vice Presidente Senior e Amministratore Delegato, Lazard (Co-presidente)
- Richard T. Anderson, Presidente, New York Building Congress
- Dan Arvizu, Direttore e Amministratore Delegato, Dipartimento statunitense per il laboratorio di rinnovo dell'energia nazionale
- Walter Bell, ex presidente, Swiss Re America Holding Company
- Jo-Ellen Darcy, segretario assistente dell'Arma (consigliere)
- Isabel Dedring, Vicesinfaco per i Trasporti, Londra, Inghilterra
- Lloyd Dixon, Economista Senior, RAND Corporation
- Mortimer L. Downey, Vice Presidente, Autorità per il Traffico Metropolitano di Washington
- Clark W. Gellings, Membro, Electric Power Research Institute
- Patricia Hoffman, Assistente Segretario per l'Ufficio di Efficienza e Distribuzione Energetica (Consigliere)
- J. Robert Hunter, Direttore Assicurativo, Consumer Federation of America
- Sudhakar Kesavan, Presidente e Amministratore Delegato, ICF International
- Roy Kienitz, ex sottosegretario della polizia, Dipartimento dei trasporti statunitense
- Timothy Killeen, Presidente, SUNY Research Foundation e Vicecancelliere per la Ricerca SUNY
- Fred Krupp, Presidente, Fondo per la Difesa dell'Ambiente
- Sylvia Lee, Responsabile delle Acque, Skoll Global Threats
- Joe Lhota, Presidente e Amministratore Delegato dell'Autorità per il Traffico Metropolitano
- Miho Mazereeuw, Lettore, Istituto di Tecnologia del Massachusetts
- Guy J.P. Nordenson, Socio, Guy Nordenson and Associates
- John Porcari, Vicesegretario, Dipartimento dei trasporti statunitense (consigliere)
- Robert Puentes, Membro Senior, Brookings Institute
- Gil Quinones, Presidente e Amministratore Delegato dell'Autorità per l'Energia di New York
- Jack Quinn, Presidente, Erie Community College
- Scott Rechler, Vice presidente, Autorità Portuale di New York e New Jersey
- Jonathan F.P. Rose, Presidente, Jonathan Rose Companies
- Lisa Rosenblum, Vicepresidente Esecutivo per il Governo e gli Affari Pubblici, Cablevision

Italian

- John Shinn, Direttore del distretto 4 USW, United Steelworkers
- Mark Tercek, Presidente e Amministratore Delegato, The Nature Conservancy
- Robert D. Yaro, Presidente, Regional Plan Association (e anche membro della squadra di lavoro NY Works)

### **Commissione di risposta di NYS**

La Commissione di risposta di NY ha il compito di trovare il modo di assicurare che lo stato di New York sia pronto a rispondere a future catastrofi climatiche. La Commissione esaminerà e formulerà proposte per migliorare la pianificazione, la formazione e l'impiego di risorse da realizzare prima che si presenti il prossimo evento climatico, in modo da utilizzare persone e risorse adeguate durante e dopo l'emergenza o le calamità. La Commissione sarà co-presieduta da Thad Allen, Vice Presidente Senior di Booz Allen Hamilton, e dall'ammiraglio (Guardia Costiera USA, in pensione), e Brad Penuel, Direttore del Centro per la preparazione e la risposta alle catastrofi alla New York University. Le proposte della Commissione devono essere presentate entro il 3 gennaio 2013.

Le aree specifiche per le quali la Commissione è stata incaricata di esaminare e formulare raccomandazioni sono:

- utilizzo di sufficiente personale competente per interventi di emergenza e di recupero
- la salute e la sicurezza dei pazienti in ospedale e di altre persone vulnerabili da tutelare in caso di emergenza
- informazioni precise e sicure per il pubblico
- programmazione e preparazione di tutte le località alla calamità
- coordinamento efficiente delle risposte di emergenza in tutti i livelli governativi
- risposta immediata agli eventi calamità e soddisfacimento delle esigenze post-emergenza quali: riparo, cibo, acqua, elettricità e apparecchi essenziali

### **Nomine**

- Thad Allen, Vicepresidente Senior, Booz Allen; Ammiraglio (Guardia Costiera USA) – Pensionato (Co-presidente)
- K. Bradley Penuel, Direttore, Centro di Preparazione e Risposta alle Calamità dell'Università di New York (Co-presidente)
- Doug Barton, Direttore per la Progettazione & Sviluppo Economico, contea di Tioga
- Patricia Bashaw, Coordinatore EMS, contea di Essex
- Bradford Berk, Vicepresidente Senior per le Scienze della Salute & Amministratore Delegato del Centro Medico dell'Università di Rochester.
- Laray Brown, Vicepresidente Senior, Corporate Planning, Community Health and Intergovernmental Relations, NYC Health & Hospitals Corporation
- Generale Maggiore Doug Burnett, Difesa Nazionale Florida (in pensione)
- James Burns, Presidente, Associazione Vigili del Fuoco dello Stato di New York
- Il Reverendo Frederick Davie, Vice Presidente Esecutivo, Union Theological Seminary a New York City

Italian

- Peter J. Davoren, Presidente e Amministratore Delegato, Turner Construction
  - Grant Dillon, Presidente, Preparazione e Mitigazione Globale
  - Eli Feldman, Presidente & Amministratore Delegato, MJHS e Elderplan
  - Peter Gudaitis, Presidente, National Disaster Interfaiths Network
  - Tony Hannigan, Direttore Esecutivo, Centro per i Servizi Comunitari Urbani (CUCS)
  - Jerome Hauer, Commissario, Divisione per la Sicurezza Nazionale e per i Servizi di Emergenza dello Stato di New York (consigliere)
  - Scott Heller, Direttore per la Gestione Emergenze, Albany Medical Center
  - Tino Hernandez, Presidente e Amministratore Delegato, Samaritan Village, Inc.
  - Bart Johnson, Direttore Esecutivo, Associazione Internazionale dei Capi di Polizia
  - Timothy Manning, Vice amministratore per la Protezione e Preparazione Nazionale, FEMA
- (Consigliere)
- Mike McManus, Presidente, Associazione Professionale dei Vigili del Fuoco dello Stato di New York
  - Thomas Mungeer, Presidente, Associazione di Beneficienza della Cavalleria di Polizia dello Stato di New York
  - Chris Renschler, Professore Associato di Geografia, Università di Buffalo
  - Marilyn Saviola, Vicepresidente, Programma a sostegno della salute delle donne, Independence Care System
  - Jennifer Schneider, Professore & titolare della cattedra Russell C. McCarthy, facoltà di Tecnologia e Ingegneria Civile, Dipartimento per la Gestione Ambientale & la Sicurezza, Rochester Institute of Technology
  - Mark J. Solazzo, Vicepresidente Esecutivo & Amministratore Delegato, North Shore-LIJ Health System
  - Harry L. Weed, II, Sovrintendente dei Lavori Pubblici, Villaggio di Rockville Centro
  - Sheena Wright, Presidente, United Way of New York City

### **Commissione di preparazione NYS**

La Commissione di preparazione di NYS ha il compito di trovare il modo di garantire che i sistemi e servizi più importanti siano pronti per future catastrofi naturali e altre emergenze. La Commissione sarà co-presieduta da Ira M. Millstein, Senior Partner, Weil, Gotshal & Manges LLP, e dal Dott. Irwin Redlener, Direttore del Centro Nazionale per la Preparazione alle Calamità presso la Columbia University's Mailman School of Public Health. Le proposte della Commissione devono essere presentate entro il 3 gennaio 2013.

Le aree specifiche per le quali la Commissione è stata incaricata di esaminare e formulare raccomandazioni sono:

- affrontare le vulnerabilità nel settore sanitario dello Stato, l'energia, i trasporti, le comunicazioni e altri sistemi
- assicurare che le nuove costruzioni, quelle modificate e quelle esistenti siano resilienti
- garanzia di disponibilità di adeguate attrezzature, carburante, cibo, acqua e altri rifornimenti d'emergenza

Italian

- garantire che i primi soccorritori e altro personale siano in grado di comunicare in modo efficiente e di avere accesso a risorse adeguate
- garantire la disponibilità di informazioni sicure e in tempo reale per i responsabili politici
- garantire che le linee di autorità sono chiare e che i funzionari abbiano l'autorità di reagire rapidamente alle situazioni di emergenza.

## **Nomine**

- Ira Millstein, Senior Partner, Weil, Gotshal & Manges LLP (Co-presidente)
- Irwin Redlener, Direttore, Centro Nazionale di Preparazione alle Calamità presso la Columbia University (Co-presidente)
- William Acker, Direttore Esecutivo, NY-BEST
- Scott Amrhein, Presidente, Continuing Care Leadership Coalition
- Robert Atkinson, Direttore della Policy Research, Columbia Institute for Tele-Information presso la Columbia University
- Guruduth Banavar, Vicepresidente e Direttore Tecnologia, Global Public Sector, IBM
- Donald Capoccia, Responsabile principale & fondatore, BFC Partners
- Mae Carpenter, Commissario, Dipartimento della contea di Westchester per i programmi senior & servizi
- Gerry Cauley, Presidente & Amministratore Delegato, North American Electric Reliability Corporation
- Mary Ann Christopher, Presidente & Amministratore Delegato, Visiting Nurse Service of New York
- Arthur V. Gorman, Jr., Vicecolonnello, Esercito della Marina degli Stati Uniti (in pensione.)
- Patricia A. Hoffman, Assistente Segretario per l'Efficienza e la Distribuzione Energetica, Dipartimento dell'Energia Statunitense (consigliere)
- William Hooke, Membro della Polizia Senior e Direttore, American Meteorological Society
- John Kemp, Presidente & Amministratore Delegato, The Viscardi Center
- Kit Kennedy, Consigliere Programma Aria & Energia, Consiglio per la Difesa delle Risorse Naturali
- Steven Levy, Direttore Responsabile, Sprague Energy
- Robert Mayer, Vice Presidente - Industria e Affari di Stato, Telecom USA
- Daniel McCartan, Coordinatore per la preparazione delle emergenze, Centro per le Risorse Regionale di New York ovest & centro medico della contea di Erie
- John Merklinger, Coordinatore 9-1-1, contea di Monroe, e Presidente, Associazione Coordinatori dello Stato di New York 9-1-1
- Cynthia Morrow, Commissario per la Salute, contea di Onondaga
- Maggiore Patrick A. Murphy, Aiutante Maggiore dello Stato di New York (Consigliere)
- Kyle Olson, Fondatore, The Olson Group
- Walter Parkes, Presidente, O'Connell Electric Company, Inc.
- Cynthia Rosenzweig, Esperto Senior di Ricerca, NASA Goddard Institute for Space Studies presso la Columbia University
- Howard Schmidt, Ex Assistente Speciale del Presidente e Coordinatore della Sicurezza Cibernetica
- Denise Scott, Direttore Esecutivo, LISC
- D. Gregory Scott, Vicepresidente Senior, Terminal Operations & Petroleum Distribution, Gulf Oil
- S. Shyam Sunder, Direttore, Laboratorio di Ingegneria, Istituto Nazionale di Limiti e Tecnologia (NIST)

Italian

- Maggiore (in pensione) Joseph J. Taluto, ex Aiutante Maggiore, Stato di New York
- Anthony Townsend, Esperto di Ricerca Associato, Rudin Center for Transportation Policy and Management, New York University
- Russell Unger, Direttore Esecutivo, Urban Green Building Council
- Susan C. Waltman, Vicepresidente Esecutivo e Consigliere, Greater New York Hospital Association (GNYHA)
- William “Bill “ Wilson, Presidente & Amministratore Delegato, Pepsi-Cola Bottling Company di New York
- John E. Zuccotti, Co-presidente, Brookfield Office Properties

**Per le biografie dei membri della commissione andare su:**

[http://www.governor.ny.gov/assets/documents/PortWashingtonTT\\_Nov1.pdf](http://www.governor.ny.gov/assets/documents/PortWashingtonTT_Nov1.pdf)

[http://www.governor.ny.gov/assets/documents/PortWashingtonTT\\_Nov1.pdf](http://www.governor.ny.gov/assets/documents/PortWashingtonTT_Nov1.pdf)

[http://www.governor.ny.gov/assets/documents/PortWashingtonTT\\_Nov1.pdf](http://www.governor.ny.gov/assets/documents/PortWashingtonTT_Nov1.pdf)

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418